Abstracta Iranica

Revue bibliographique pour le domaine irano-aryen

Volume 34-35-36 | 2017

Comptes rendus des publications de 2011-2013

Bo Utas. *From Old to New Persian. Collected Essays*

Agnes Korn

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/42023>

DOI : [10.4000/abstractairanica.42023](https://doi.org/10.4000/abstractairanica.42023)

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Référence électronique

Agnes Korn, « Bo Utas. *From Old to New Persian. Collected Essays* », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 34-35-36 | 2017, document 8, mis en ligne le 30 juillet 2017, consulté le 27 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/42023> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/abstractairanica.42023>

Ce document a été généré automatiquement le 27 septembre 2020.

Tous droits réservés

Bo Utas. *From Old to New Persian.* *Collected Essays*

Agnes Korn

RÉFÉRENCE

Bo Utas. *From Old to New Persian. Collected Essays*. Éd. par Carina Jahani et Mehrdad Fallahzadeh, Wiesbaden, Reichert, 2013, XXII + 277 p. (Beiträge zur Iranistik 38).

- 1 Ce recueil d'articles de Bo Utas (professeur émérite d'iranologie de l'Université d'Uppsala), publié à l'occasion de son 75^e anniversaire, fait suite à un volume parallèle paru cinq ans auparavant (*Manuscript, Text and Literature. Collected Essays on Middle and New Persian Texts*, éd. par Carina Jahani et Dariush Kargar. Wiesbaden, Reichert 2008, Beiträge zur Iranistik 29 [voir les détails sur le site de l'éditeur]) qui regroupait des travaux de Bo Utas sur la littérature iranienne.
- 2 Le présent recueil est une collection de 17 articles (15 publiés entre 1965 et 2009, et 2 articles jusqu'ici inédits) sur la philologie et la linguistique iraniennes ; ils portent sur le vieux et le moyen-perse ainsi que le persan (y compris un article sur un fragment judéo-persan ancien), mais surtout sur le développement de la langue persane tout au long des 2500 années de son histoire écrite. Les articles jusqu'ici non publiés (« The Grammatical Transition from Middle to New Persian » et « Between Spoken and Written: The Formation of New Persian ») résument les opinions actuelles de Bo Utas sur la formation du persan, notamment la question de la transition du moyen-perse au persan.
- 3 Ce volume bien présenté offre un ensemble des articles de Bo Utas fort bienvenu :
- 4 *Bibliography of Bo Utas' writings* (p. XI); "Old Persian Miscellanea", *Orientalia Suecana*, 14-15 (1965-1966), p. 118-140 (p.1-24); "The Jewish-Persian Fragment from Dandān-Uiliq", *Orientalia Suecana*, 17(1968) [publ. 1969], p. 123-136 (p.25-38); "The Jewish-Persian Fragment from Dandān-Uiliq" (Revisited) (p.39-42); "Verbal Forms and Ideograms in the Middle Persian Inscriptions", *Acta Orientalia*, Copenhagen, 36(1974), [publ. 1975], p.

83–112 (p.43-72); “Verbs and Preverbs in the Ayyātkār ī Zarērān”, *Acta Orientalia*, Copenhagen, 37(1976), p. 75–110 (p.73-108); “The Pahlavi Treatise Avdēh u Sahikēh ī Sakistān or «Wonders and Magnificence of Sistan»”, *Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae*, 28(1980):1–4 [publ. 1983], p. 259–267 (p.109-118); “Verbal Ideograms in the Frahang ī Pahlavik” in: Skalmowski, W., and van Tongerloo, A., (eds), *Middle Iranian Studies (=Orientalia Lovanensia Analecta*, 16), Leuven 1984, p. 57–67 (p.119-130); “Mānistān and Xānaqāh” in: *Papers in Honour of Professor Mary Boyce (=Acta Iranica, Hommages et Opera Minora*, 11), Leiden, 1985, p. 655–664 (p.131-140); “A 19th Century Inscription at Persepolis and the Swedish Physician C. G. Fagergren” in: *Turcica et Orientalia. Studies in Honour of Gunnar Jarring on his Eightieth Birthday, 12 October 1987 (=Swedish Research Institute in Istanbul, Transactions*, 1), Stockholm, 1988, p. 167–177 (p.141-152); “Traces of Evidentiality in Classical New Persian” in: Johanson, L., and Utas, B., (eds), *Evidentials: Turkic, Iranian and Neighbouring Languages*, Berlin–New York: Mouton de Gruyter, 2000, p. 259–271 (p.153-166); “Semitic in Iranian: Written, Read and Spoken Language” in: Csato, É. Á., Isaksson, B., and Jahani, C., (eds), *Linguistic Convergence and Areal Diffusion: Case studies from Iranian, Semitic and Turkic*, London–New York: RoutledgeCurzon, 2005, p. 65–77 (p.167-180); “A Multiethnic Origin of New Persian” in: Johanson, L., and Bulut, C., (eds), *Turkic-Iranian Contact Areas: Historical and Linguistic Aspects*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2006, p. 241–51 (p.181-192); “Gustaf Peringer and the Roots of Comparative Philology”, *Orientalia Suecana*, 57(2008), Uppsala, 2008, p. 173–182 (p.193-202); “Prosody: Meter and Rhyme” in: de Bruijn, J.T.P. (ed.), *A history of Persian literature: Volume 1, General Introduction to Persian Literature*, London–New York: I.B. Tauris, 2009, p. 96–122 (p.203-230); “Iranian Languages as Gardens”, *Iranian Journal of Applied Language Studies (IJALS)*, 1(2009):1, p. 142–160 (p.231-250); “The Grammatical Transition from Middle to New Persian” (p.251-260); “Between Spoken and Written: The Formation of New Persian” (p.261).

AUTEURS

AGNES KORN

CNRS, Mondes iranien et indien